



The Gospel & Homily † el Evangelio y la Homilía

4 April 2021

Easter Sunday - Domingo de Pascua

Announcements

We return to our church for Mass this Sunday. Pray for our safety and for all those who suffer from sickness. May God protect the faithful. We pray for our loved ones and so many others in the world.

Let us also pray for the departure of the virus, and rapid vaccine distribution. This is a crisis that changes how we worship and takes away our closeness; but never alters our love and faith in the Lord. We are steadfast in the face of this challenge, through the courage and example of Jesus Christ.

- Happy birthday to Chuck this coming Saturday
- Let us watch the news carefully; listen to what doctors say, and pray that all the people of the world will be vaccinated. Pray so that all churches may resume the gathering that means so much.
- I will stay in touch with each of you as we plan our church schedule for the months ahead.

Please also visit the website at <https://spcath.org>

Gospel John 20:1-18

Early on the first day of the week, while it was still dark, Mary Magdalene came to the tomb and saw that the stone had been removed from the tomb. So she ran and went to Simon Peter and the other disciple, the one whom Jesus loved, and said to them, "They have taken the Lord out of the tomb, and we do not know where they have laid him." Then Peter and the other disciple set out and went toward the tomb. The two were running together, but the other disciple outran Peter and reached the tomb first. He bent down to look in and saw the linen wrappings lying there, but he did not go in. Then Simon Peter came, following him, and went into the tomb. He saw the linen wrappings lying there, and the cloth that had been on Jesus' head, not lying with the linen wrappings but rolled up in a place by itself. Then the other disciple, who reached the tomb first, also went in, and he saw and believed; for as yet they did not understand the scripture, that he must rise from the dead. Then the disciples returned to their homes.



But Mary stood weeping outside the tomb. As she wept, she bent over to look into the tomb; and she saw two angels in white, sitting where the body of Jesus had been lying, one at the head and the other at the feet. They said to her, "Woman, why are you weeping?" She said to them, "They have taken away my Lord, and I do not know where they have laid him." When she had said this, she turned around and saw Jesus standing there, but she did not know that it was Jesus. Jesus said to her, "Woman, why are you weeping? Whom are you looking for?" Supposing him to be the gardener, she said to him, "Sir, if you have carried him away, tell me where you have laid him, and I will take him away." Jesus said to her, "Mary!" She turned and said to him in Hebrew, "Rabbouni!" (which means Teacher). Jesus said to her, "Do not hold on to me, because I have not yet ascended to the Father. But go to my brothers and say to them, 'I am ascending to my Father and your Father, to my God and your God.'" Mary Magdalene went and announced to the disciples, "I have seen the Lord"; and she told them that he had said these things to her.



Homily

Happy Easter. Felices Pascuas. This is certainly a day to celebrate Mass and share the occasion with our church family.

We celebrate Easter Sunday today along with millions of people who believe in and worship a carpenter's son from Israel who died two thousand years ago... but who God sent to the world to save his people on earth that they may all join him in heaven.



I want to acknowledge some words from a posting by Fr. J. Brian Bartley; an Anglican priest in Toronto and in Sri Lanka. He mentions several reasons why Christianity might never have happened.

Jesus of Nazareth was an obscure person from a small town in the Roman Empire. He was not formally educated but was given divine knowledge and taught as the most brilliant rabbi that ever lived. Jesus Christ had no civil or military authority.

People with money and influence did not listen to him speak, but rejected his message. The people who flocked to listen to Jesus were the poor and underprivileged. Even those people were caught up in the frenzy of persecuting Jesus and rejected him before his death.

Jesus only ministered for three years and wrote no documents that have been discovered. When he left us and ascended to heaven, the books that would be the New Testament were not even started for about fifty years.

Jesus was accused of crimes, publically judged at trial and crucified. His apostle Peter was confused and afraid and denied knowing Jesus. The rest of the disciples were confused and afraid too. They ran for the hills when the spectacle of the Jesus's trial became dangerous. Then it was over; the man Jesus was gone... end of the story.

But wait, there's more. Outrageous things happened during those final days of Christ and shortly after his death.

They found the stone moved from the burial cave. His new priests claimed their master had come back from the dead. The Lord is risen!

These are interesting observations of the life of Jesus. When you combine this short account of his life with the prophecies of the Old Testament, it is so much easier to see how the world slowly embraced Christianity. I say slowly because there was no good method of communication then... there was no effective way to spread the word.

The truth, combined with devoted ministers and teachers of the word... that was what made people see the light.

The books of what would be the New Testament talked about some interesting facts. Mary Magdalene found the tomb open. John and Peter ran to the tomb of Jesus... and John ran faster and arrived first. He did not enter the tomb. When Peter arrived he went inside; then he was joined by John.

In most of our Gospel lessons when we discuss the teaching of Christ, we mention the disciples who were his assistants and the first priests.

Something else should be mentioned from the Gospel. Among theologians there is a standard for determining who was an Apostle of Christ. That would be:

- one who walked with Jesus during his ministry;
- one who was present during the crucifixion;
- one who was present for his resurrection.

Mary Magdalene arrived before dawn at the tomb of Jesus; and John and Peter may not have found out at all that Christ was risen if not for Mary Magdalene. She was the disciple that found the stone was moved and ran to tell others. She was the first to spread the “Good News.” Yes, Mary Magdalene was an Apostle of Jesus who would never be mentioned as one. She was the first to experience the incomprehensible feeling of knowing that the Lord Jesus lived again after having witnessed his death on the cross!



So it is today. The marvelous feeling of the Lord in your life. One person can feel the power of Jesus in their heart. A group at worship becomes one voice united in prayer and ecumenical work for a better world with Christ as savior and teacher. People and prayers come together in organized churches, both large and small. Our house of God is here to help us help ourselves.

From today's Psalm, “This is the day that the Lord has made; let us rejoice and be glad.”



Evangelio Juan 20:1-18

El primer día de la semana, María Magdalena fue al sepulcro muy temprano, cuando todavía estaba oscuro; y vio quitada la piedra que tapaba la entrada. Entonces se fue corriendo a donde estaban Simón Pedro y el otro discípulo, aquel a quien Jesús quería mucho, y les dijo: —¡Se han llevado del sepulcro al Señor, y no sabemos dónde lo han puesto!

Pedro y el otro discípulo salieron y fueron al sepulcro. Los dos iban corriendo juntos; pero el otro corrió más que Pedro y llegó primero al sepulcro. Se agachó a mirar, y vio allí las vendas, pero no entró. Detrás de él llegó Simón Pedro, y entró en el sepulcro. Él también vio allí las vendas; y además vio que la tela que había servido para envolver la cabeza de Jesús no estaba junto a las vendas, sino enrollada y puesta aparte. Entonces entró también el otro discípulo, el que había llegado primero al sepulcro, y vio lo que había pasado, y creyó. Pues todavía no habían entendido lo que dice la Escritura, que él tenía que resucitar. Luego, aquellos discípulos regresaron a su casa.

María se quedó afuera, junto al sepulcro, llorando. Y llorando como estaba, se agachó para mirar dentro, y vio dos ángeles vestidos de blanco, sentados donde había estado el cuerpo de Jesús; uno a la cabecera y otro a los pies. Los ángeles le preguntaron: —Mujer, ¿por qué lloras?

Ella les dijo: —Porque se han llevado a mi Señor, y no sé dónde lo han puesto.

Apenas dijo esto, volvió la cara y vio allí a Jesús, pero no sabía que era él. Jesús le preguntó: —Mujer, ¿por qué lloras? ¿A quién buscas?

Ella, pensando que era el que cuidaba el huerto, le dijo: —Señor, si usted se lo ha llevado, dígame dónde lo ha puesto, para que yo vaya a buscarlo.

Jesús entonces le dijo: —¡María!

Ella se volvió y le dijo en hebreo: —¡Rabuni! (que quiere decir: «Maestro»).

Jesús le dijo: —No me retengas, porque todavía no he ido a reunirme con mi Padre. Pero ve y di a mis hermanos que voy a reunirme con el que es mi Padre y Padre de ustedes, mi Dios y Dios de ustedes. Entonces María Magdalena fue y contó a los discípulos que había visto al Señor, y también les contó lo que él le había dicho.



Homilía

Felices Pascuas. Este es sin duda un día para celebrar la Misa y compartir la ocasión con nuestra familia de la iglesia.

Celebramos el Domingo de Pascua hoy junto con millones de personas que creen y adoran al hijo de un carpintero de Israel que murió hace dos mil años ... pero que Dios envió al mundo para salvar a su pueblo en la tierra para que todos se unieran a él en el cielo. .



Quiero agradecer algunas palabras de una publicación del P. J. Brian Bartley; un sacerdote anglicano en Toronto y en Sri Lanka. Menciona varias razones por las que el cristianismo nunca pudo haber sucedido.

Jesús de Nazaret era una persona desconocida de un pequeño pueblo del Imperio Romano. No recibió una educación formal, pero recibió el conocimiento divino y se le enseñó como el rabino más brillante que jamás haya existido. Jesucristo no tenía autoridad civil o militar.

Las personas con dinero e influencia no lo escucharon hablar, pero rechazaron su mensaje. Las personas que acudieron en masa para escuchar a Jesús eran los pobres y los desfavorecidos. Incluso esas personas se vieron atrapadas en el frenesí de perseguir a Jesús y lo rechazaron antes de su muerte.

Jesús solo ministró durante tres años y no escribió ningún documento que se haya descubierto. Cuando nos dejó y ascendió al cielo, los libros que serían el Nuevo Testamento no se empezaron ni siquiera durante unos cincuenta años.

Jesús fue acusado de crímenes, juzgado públicamente en el juicio y crucificado. Su apóstol Pedro estaba confundido y asustado y negó conocer a Jesús. El resto de los discípulos también estaban confundidos y asustados. Corrieron hacia las colinas cuando el espectáculo del juicio de Jesús se volvió peligroso. Luego se acabó; el hombre Jesús se había ido ... fin de la historia.

Pero espera hay mas. Sucedieron cosas escandalosas durante los últimos días de Cristo y poco después de su muerte.

Encontraron la piedra movida de la cueva funeraria. Sus nuevos sacerdotes afirmaron que su maestro había regresado de entre los muertos. ¡El Señor ha resucitado!

Estas son observaciones interesantes de la vida de Jesús. Cuando combina este breve relato de su vida con las profecías del Antiguo Testamento, es mucho más fácil ver cómo el mundo abrazó lentamente el cristianismo. Digo despacio porque entonces no había un buen método de comunicación ... no había una forma efectiva de correr la voz.

La verdad, combinada con ministros devotos y maestros de la palabra ... eso fue lo que hizo que la gente viera la luz.

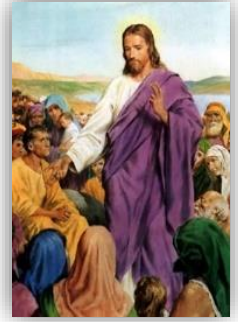
Los libros de lo que sería el Nuevo Testamento hablaban de algunos hechos interesantes. María Magdalena encontró la tumba abierta. Juan y Pedro corrieron hacia la tumba de Jesús ... y Juan corrió más rápido y llegó primero. No entró en la tumba. Cuando Peter llegó, entró; luego se le unió John.

En la mayoría de nuestras lecciones del Evangelio cuando hablamos de la enseñanza de Cristo, mencionamos a los discípulos que fueron sus asistentes y los primeros sacerdotes.

Debe mencionarse algo más del Evangelio. Entre los teólogos hay un estándar para determinar quién fue un Apóstol de Cristo. Eso sería:

- uno que caminó con Jesús durante su ministerio;
- uno que estuvo presente durante la crucifixión;
- uno que estuvo presente para su resurrección.

María Magdalena llegó antes del amanecer al sepulcro de Jesús; y es posible que Juan y Pedro no se hubieran enterado en absoluto de que Cristo resucitó si no fuera por María Magdalena. Ella fue la discípula que encontró que la piedra se movió y corrió a contárselo a los demás. Ella fue la primera en difundir las "Buenas Nuevas". Sí, María Magdalena fue una apóstol de Jesús que nunca sería mencionada como tal. ¡Fue la primera en experimentar el incomprensible sentimiento de saber que el Señor Jesús vivió de nuevo después de haber presenciado su muerte en la cruz!



Así es hoy. El maravilloso sentimiento del Señor en tu vida. Una persona puede sentir el poder de Jesús en su corazón. Un grupo de adoración se convierte en una sola voz unida en oración y trabajo ecuménico por un mundo mejor con Cristo como salvador y maestro. Las personas y las oraciones se unen en iglesias organizadas, tanto grandes como pequeñas. Nuestra casa de Dios está aquí para ayudarnos a ayudarnos a nosotros mismos.

Del Salmo de hoy, "Este es el día que hizo el Señor; regocijémonos y alegrémonos".

